

Station RFID OsiSense® XG

Terminal portable XGST2020

Manuel utilisateur

Traduction de la notice Originale



Ce document contient des informations générales et techniques relatives aux produits vendus par TMSS France, ses filiales et autres sociétés affiliées.

Les informations et caractéristiques contenues dans ce document ne sont en aucun cas destinées à se substituer aux analyses et tests devant être effectués par l'utilisateur ou l'intégrateur des produits. Il est de la responsabilité de chaque utilisateur ou intégrateur d'effectuer les analyses de risque et tests nécessaires sur les produits pour s'assurer de leur adéquation avec leurs besoins spécifiques et la performance attendue. Ni TMSS France, ni aucune de ses filiales ou autres sociétés affiliées ne peuvent être tenues pour responsables d'une mauvaise utilisation des informations contenues dans le présent document.

Telemecanique™ Sensors est une marque de Schneider Electric Industries SAS utilisée sous licence par TMSS France. Toutes les autres marques citées dans ce document sont la propriété TMSS France, de ses filiales ou autres sociétés affiliées ou, le cas échéant, de ses concédants de licence.

Table des matières



	Consignes de sécurité	5
	A propos de ce manuel	7
Chapitre 1	Informations générales	9
	Présentation générale	10
	Description des fonctions	11
Chapitre 2	Navigation	13
	Ecran d'accueil	14
	Boutons de navigation	16
	Accès aux fonctions	17
	Edition de données	19
Chapitre 3	Description des fonctions	23
3.1	Catégorie Administration Etiquette	24
	Lecture/Ecriture Etiquette par Adresse	25
	Copie Etiquette	30
	Initialisation Etiquette	33
	Vérifier présence Etiquette	35
	Identification Etiquette	36
3.2	Catégorie Configuration	38
	Mise à jour Terminal	39
	Lecture Info Constructeur	44
	Paramètres terminal	46
	Gestion Mappage	49
	Mise à l'heure	50
	Langue	52
	Outils lecteur utilisant le réseau	53
3.3	Catégorie Gestion Mappage	55
	Description du mappage	56
	Gestion Mappage	59
	Utilisation des mappages	68
	Définition du mappage favori	72
	Exportation/importation de fichiers de mappage	74
Index		81

Consignes de sécurité



Informations importantes

AVIS

Lisez attentivement ces instructions et examinez le matériel pour vous familiariser avec l'appareil avant de tenter de l'installer, de le faire fonctionner ou d'assurer sa maintenance. Les messages spéciaux suivants que vous trouverez dans cette documentation ou sur l'appareil ont pour but de vous mettre en garde contre des risques potentiels ou d'attirer votre attention sur des informations qui clarifient ou simplifient une procédure.



La présence de ce symbole sur une étiquette "Danger" ou "Avertissement" signale un risque d'électrocution qui provoquera des blessures physiques en cas de non-respect des consignes de sécurité.



Ce symbole est le symbole d'alerte de sécurité. Il vous avertit d'un risque de blessures corporelles. Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité associées à ce symbole pour éviter de vous blesser ou de mettre votre vie en danger.

DANGER

DANGER signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **provoque** la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **peut provoquer** la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

ATTENTION signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **peut provoquer** des blessures légères ou moyennement graves.

AVIS

AVIS indique des pratiques n'entraînant pas de risques corporels.

REMARQUE IMPORTANTE

L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées par du personnel qualifié uniquement. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

Une personne qualifiée est une personne disposant de compétences et de connaissances dans le domaine de la construction, du fonctionnement et de l'installation des équipements électriques, et ayant suivi une formation en sécurité leur permettant d'identifier et d'éviter les risques encourus.

A propos de ce manuel



Présentation

Objectif du document

Ce manuel explique comment utiliser les fonctions logicielles intégrées du terminal portable XGST2020.

Champ d'application

Les caractéristiques techniques des équipements décrits dans ce manuel sont également fournies en ligne. Pour accéder à ces informations en ligne :

Etape	Action
1	Accédez à la page d'accueil de Telemecanique Sensors www.tesensors.com .
2	Dans la zone Search , saisissez la référence d'un produit ou le nom d'une gamme de produits. <ul style="list-style-type: none">● N'insérez pas d'espaces dans le numéro de modèle ou la gamme de produits.● Pour obtenir des informations sur un ensemble de modules similaires, utilisez des astérisques (*).
3	Si vous avez saisi un numéro de modèle, accédez aux résultats de recherche Product datasheets et cliquez sur la référence qui vous intéresse. Si vous avez indiqué le nom d'une gamme de produits, accédez aux résultats de recherche Product Ranges et cliquez sur la gamme de produits qui vous intéresse.
4	Si plusieurs références s'affichent dans les résultats de recherche Products , cliquez sur le modèle qui vous intéresse.
5	Selon la taille de l'écran, vous serez peut-être amené à faire défiler la page pour afficher la fiche technique.
6	Pour enregistrer ou imprimer une fiche technique au format .pdf, cliquez sur Download XXX product datasheet .

Les caractéristiques présentées dans ce manuel devraient être identiques à celles fournies en ligne. Toutefois, en application de notre politique d'amélioration continue, nous pouvons être amenés à réviser le contenu du document afin de le rendre plus clair et plus précis. Si vous constatez une différence entre le manuel et les informations fournies en ligne, utilisez ces dernières en priorité.

Information spécifique au produit



ATTENTION

FONCTIONNEMENT INATTENDU DE L'EQUIPEMENT

La mise en œuvre de ce produit nécessite une certaine expertise en matière de conception et de programmation de systèmes de commande. Seules les personnes possédant cette expertise peuvent être autorisées à programmer, installer, modifier et mettre en œuvre ce produit.

Respectez toutes les réglementations et normes de sécurité locales et nationales.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Documents à consulter

Titre du document	Référence
XGST2020 Terminal XG - Guide de démarrage rapide	HRB34094

Vous pouvez télécharger ces publications ainsi que d'autres informations techniques sur notre site Web : www.tesensors.com.

Code QR

Un code QR incluant l'adresse Web de Telemecanique Sensors est mentionné sur l'étiquette du terminal portable XGST2020. Des documents techniques sont disponibles dans plusieurs langues sur ce site Web.



Commentaires utilisateur

Vos commentaires sur ce document sont les bienvenus. Vous pouvez nous contacter par e-mail à l'adresse customer-support@tesensors.com.

Chapitre 1

Informations générales

Présentation

Ce chapitre présente les fonctions logicielles intégrées du terminal portable XGST2020.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Présentation générale	10
Description des fonctions	11

Présentation générale

Présentation

Ce manuel décrit les fonctions logicielles intégrées du terminal portable XGST2020.

Le terminal portable XGST2020 vous est utile lors de la mise en service, de l'exploitation et de la maintenance du système RFID des produits OsiSense XG.

Catégories de fonctions

Les fonctions logicielles intégrées du terminal portable XGST2020 sont réparties en trois catégories :

- Opérations affectant directement les étiquettes RFID : identification, copie, formatage...
- Mappage : liste de variables stockée en permanence dans la mémoire du terminal, pour un accès facile et rapide par les opérateurs.
- Configuration : configuration des paramètres du terminal et du mappage.

L'illustration suivante présente l'écran d'accueil du terminal, qui permet d'accéder aux fonctions logicielles :



Description des fonctions

Description

Le tableau suivant décrit les fonctions des différentes catégories :

Catégorie	Fonction	Description
Opérations affectant directement les étiquettes RFID (Administration Etiquette)	Lecture/écriture de mots (<i>voir page 25</i>)	Les groupes de 254 mots maximum peuvent être lus/écrits depuis une adresse de début spécifique. Les données peuvent être affichées au format décimal, décimal signé, binaire, IP décimal, hexadécimal ou ASCII.
	Copie Etiquette (<i>voir page 30</i>)	Permet de copier une étiquette vers une autre. La mémoire de l'étiquette peut être copiée partiellement ou en totalité.
	Initialisation Etiquette (<i>voir page 33</i>)	Permet d'écrire une valeur définie par l'opérateur dans tout ou partie de la mémoire de l'étiquette.
	Vérifier présence Etiquette (<i>voir page 35</i>)	Test cyclique visant à vérifier la présence de l'étiquette face à la station compacte raccordée au terminal. Un voyant et un graphique à barres renseignent sur les résultats du test.
	Identification Etiquette (<i>voir page 36</i>)	Le terminal indique le protocole RFID, l'ID unique et la taille de la mémoire de l'étiquette.
Mappage	Mappage (<i>voir page 55</i>)	<p>Un mappage est une liste de variables stockée en permanence dans la mémoire du terminal, pour un accès facile et rapide par les opérateurs. Chaque variable de mappage porte un nom ; elle s'affiche dans un format sélectionné parmi un large éventail d'options, en mode lecture seule ou lecture/écriture.</p> <p>Le logiciel du terminal portable intègre des outils de création, de modification et de sauvegarde.</p> <p>La mémoire permet de stocker jusqu'à 256 mappages (identifiés individuellement par un nom et un numéro).</p> <p>Un mappage peut contenir jusqu'à 256 variables, chacune étant définie par sa position au sein de la mémoire de l'étiquette, sa taille, son type (mot ou octet) et son format d'affichage à l'écran.</p> <p>Les données affichées concernant un mappage sont soit stockées dans la mémoire du terminal, soit écrites dans une étiquette RFID.</p> <p>Vous pouvez sauvegarder tout ou partie des mappages sur une clé USB branchée sur la prise correspondante du terminal portable.</p>

Catégorie	Fonction	Description
Configuration	Mise à jour Terminal (voir page 39)	Cette fonction, protégée par un mot de passe, permet de : <ul style="list-style-type: none"> ● mettre à jour le firmware du terminal ; ● mettre à jour la station compacte raccordée au terminal portable ; ● restaurer les paramètres d'usine du terminal ; ● modifier le mot de passe.
	Lecture Info Constructeur (voir page 44)	Cette fonction permet d'afficher les informations suivantes : <ul style="list-style-type: none"> ● Version du terminal ● Version du logiciel du terminal ● Version du firmware de la station compacte ● Température du terminal ● Tension de la batterie
	Paramètres terminal (voir page 46)	Cette fonction permet de configurer les paramètres suivants : <ul style="list-style-type: none"> ● Langue des écrans ● Délai avant extinction ● Numéro du mappage favori ● Adresse IP et adresse de passerelle du port Ethernet ● Niveau de rétro-éclairage ● Mode de données ● Liaison RS485 ● Présence de l'étiquette ● Lecture automatique du mappage ● Image de l'écran de démarrage (importée depuis la clé USB)
	Gestion Mappage (voir page 55)	Cette fonction permet d'accéder aux opérations suivantes : <ul style="list-style-type: none"> ● Sauvegarde/restauration de tous les mappages utilisateur sur/ depuis la clé USB ● Exportation/importation d'un mappage utilisateur sur/ depuis la clé USB ● Création, modification, copie et suppression de mappages (chacun étant protégé par un mot de passe)
	Mise à l'heure (voir page 50)	Configuration de la date et de l'heure sur le terminal.
	Outils lecteur utilisant le réseau (voir page 53)	Configuration des paramètres Ethernet des stations compactes XGCS850C201 (adresse IP, adresse de passerelle et masque de sous-réseau).

Chapitre 2

Navigation

Présentation

Ce chapitre explique comment accéder aux différents écrans du terminal portable XGST2020.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Ecran d'accueil	14
Boutons de navigation	16
Accès aux fonctions	17
Edition de données	19

Ecran d'accueil

Présentation

L'écran d'accueil vous permet d'accéder à l'ensemble des fonctions du terminal.

Description

L'illustration suivante présente l'écran d'accueil du terminal :



Bouton ou icône	Description
Favori	Permet d'accéder au mappage favori (<i>voir page 72</i>).
Application Utilisateur	Permet d'accéder aux mappages utilisateur (<i>voir page 68</i>).
Administration Etiquette	Permet d'accéder aux fonctions de la catégorie Administration Etiquette (<i>voir page 24</i>).
Configuration	Permet d'accéder aux fonctions de la catégorie Configuration (<i>voir page 38</i>).
Outils lecteur utilisant le réseau	Permet d'accéder à l'écran de configuration des paramètres Ethernet de la stations compactes XGCS850C201 (<i>voir page 53</i>).

Bouton ou icône	Description
	Permet d'accéder à l'aide contextuelle de l'écran d'accueil.
	Permet de changer provisoirement la langue (voir page 52).
	<p>Témoin de charge de la batterie :</p> <ul style="list-style-type: none">● Batterie complètement chargée ● Batterie chargée à 75 % ● Batterie chargée à 50 % ● Batterie faible, brancher le chargeur 

Boutons de navigation

Description

Le tableau suivant décrit les boutons de navigation du terminal :

Bouton	Description
	Revient à l'écran précédent.
	Valide la sélection ou la valeur saisie.
	Sélectionne la valeur précédente dans la liste.
	Sélectionne la valeur suivante dans la liste.
	Sélectionne la page précédente dans la liste.
	Sélectionne la page suivante dans la liste.
	Annule la fonction actuelle.
	Revient à l'écran d'accueil.
	Affiche l'aide contextuelle de l'écran actuel.

Accès aux fonctions

Description

Le tableau suivant explique comment accéder à chaque fonction depuis l'écran d'accueil :

Catégorie	Fonction	Séquence de boutons
Opérations affectant directement les étiquettes RFID	Lecture/écriture de mots (voir page 25)	 
	Copie Etiquette (voir page 30)	 
	Initialisation Etiquette (voir page 33)	 
	Vérifier présence Etiquette (voir page 35)	 
	Identification Etiquette (voir page 36)	 
Mappage utilisateur	Mappage (voir page 68)	
	Mappage favori (voir page 72)	

Catégorie	Fonction	Séquence de boutons
Configuration	Mise à jour Terminal (voir page 39)	 
	Lecture Info Constructeur (voir page 44)	 
	Paramètres terminal (voir page 46)	 
	Gestion Mappage (voir page 59)	 
	Mise à l'heure (voir page 50)	 
	Outils lecteur utilisant le réseau (voir page 53)	

Edition de données

Présentation

Les claviers servent à modifier les champs (paramètre, adresse, valeur, nom, etc.).

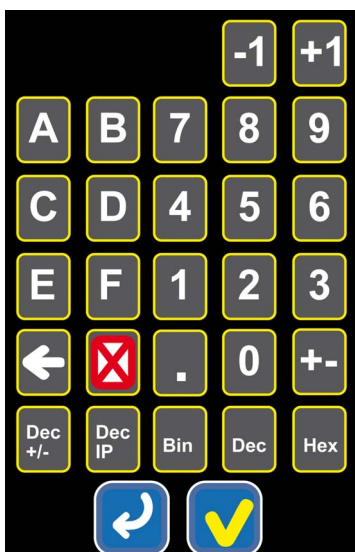
Il existe deux types de claviers :

- Un clavier pour modifier les champs numériques
- Un clavier pour modifier les champs alphanumériques

Le clavier approprié s'affiche dès qu'un champ est sélectionné.

Clavier numérique

L'illustration suivante présente l'éditeur de données numériques :



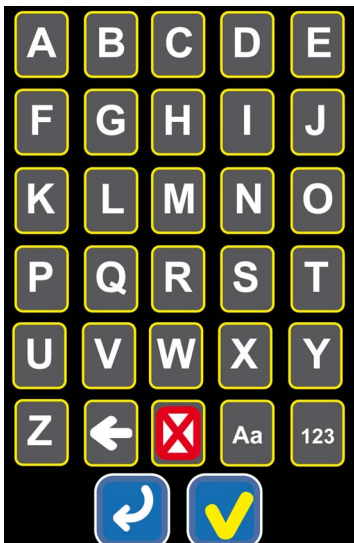
Le tableau suivant décrit les boutons de l'éditeur de données :

Bouton	Description
	Diminue la valeur actuelle de 1.
	Augmente la valeur actuelle de 1.

Bouton	Description
	En format d'affichage décimal signé (Dec +/-), ce bouton permet d'inverser le signe de la valeur actuelle.
	Affiche la valeur au format décimal signé.
	Affiche la valeur au format IP décimal (255.255 pour la valeur hexadécimale FFFF, par exemple).
	Affiche la valeur au format binaire.
	Affiche la valeur au format décimal.
	Affiche la valeur au format hexadécimal.
	Efface le dernier chiffre de la valeur.
	Efface entièrement la valeur.
	Applique la valeur au champ actuel et quitte l'éditeur de données.
	Rétablit l'ancienne valeur du champ et revient à l'écran précédent.

Clavier alphanumérique

L'illustration suivante présente l'éditeur de données alphanumériques :



Le tableau suivant décrit les boutons de l'éditeur de données :

Bouton	Description
	Bascule des lettres majuscules aux lettres minuscules, et vice versa.
	Clavier au format numérique.
	Efface le dernier caractère du champ.
	Efface entièrement le champ.
	Applique la valeur au champ actuel et quitte l'éditeur de données.

Bouton	Description
	Rétablit l'ancienne valeur du champ et revient à l'écran précédent.

Edition de données

Pour modifier la valeur d'un champ, procédez comme suit :

Etape	Action
1	Sélectionnez le champ souhaité.
2	Sélectionnez un format de champ.
3	Effacez entièrement le champ ou les derniers caractères.
4	Saisissez la valeur à l'aide du clavier. NOTE : Appuyez de façon prolongée sur un caractère pour l'insérer plusieurs fois.
5	Appuyez sur le bouton de validation.

Chapitre 3

Description des fonctions

Présentation

Ce chapitre décrit les fonctions du terminal portable XGST2020.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sous-chapitres suivants :

Sous-chapitre	Sujet	Page
3.1	Catégorie Administration Etiquette	24
3.2	Catégorie Configuration	38
3.3	Catégorie Gestion Mappage	55

Sous-chapitre 3.1

Catégorie Administration Etiquette

Présentation

Cette section décrit les fonctions de la catégorie **Administration Etiquette**.

Contenu de ce sous-chapitre

Ce sous-chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Lecture/Ecriture Etiquette par Adresse	25
Copie Etiquette	30
Initialisation Etiquette	33
Vérifier présence Etiquette	35
Identification Etiquette	36

Lecture/Ecriture Etiquette par Adresse

Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Administration Etiquette	
2	Lecture/Ecriture Etiquette par Adresse	

Lecture d'une étiquette

Pour lire une étiquette, procédez comme suit :

Etape	Description
1	Indiquez l'adresse de début de la zone à lire (au format décimal ou hexadécimal).
2	Sélectionnez le champ Size (Nb variables) .
3	Saisissez le nombre de mots à lire (au format décimal).

Etape	Description																																													
4	<p>Validez :</p> <div></div> <p>Résultat : L'écran suivant s'affiche.</p> <div><p>The screenshot shows a device screen with a black background. At the top, there are three icons: a green play button with a document icon, a blue question mark, and a blue play button with a red dot and a document icon. Below these icons are two labels: '@(DEC)' and '(HEX)'. Underneath is a table with 5 columns and 8 rows. The first column contains the numbers 69, 73, 77, 81, and then four empty rows. The second column contains '0000' for the first four rows, and the third and fourth columns also contain '0000' for the first four rows. The fifth column is empty for all rows. Below the table is a row of five buttons: 'Dec +/-', 'Dec IP', 'abc', 'Dec', and 'Hex'. At the bottom, there is a row of four blue navigation buttons: a back arrow, two left arrows, two right arrows, and a home icon.</p><table><thead><tr><th></th><th>@(DEC)</th><th>(HEX)</th><th></th><th></th></tr></thead><tbody><tr><td>69</td><td>0000</td><td>0000</td><td>0000</td><td>0000</td></tr><tr><td>73</td><td>0000</td><td>0000</td><td>0000</td><td>0000</td></tr><tr><td>77</td><td>0000</td><td>0000</td><td>0000</td><td>0000</td></tr><tr><td>81</td><td>0000</td><td>0000</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table></div>		@(DEC)	(HEX)			69	0000	0000	0000	0000	73	0000	0000	0000	0000	77	0000	0000	0000	0000	81	0000	0000																						
	@(DEC)	(HEX)																																												
69	0000	0000	0000	0000																																										
73	0000	0000	0000	0000																																										
77	0000	0000	0000	0000																																										
81	0000	0000																																												
5	<p>Appuyez sur le bouton de lecture :</p> <div></div>																																													

Etape	Description																																								
6	<div>Les données de lecture de l'étiquette s'affichent au format sélectionné :</div> <div><div><div><div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div></div></div><div>@(DEC) (HEX)</div><table><tr><td>69</td><td>00FF</td><td>000A</td><td>0012</td><td>0005</td></tr><tr><td>73</td><td>0F0F</td><td>FFFF</td><td>0000</td><td>0000</td></tr><tr><td>77</td><td>0000</td><td>0000</td><td>0055</td><td>00BC</td></tr><tr><td>81</td><td>1111</td><td>1247</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table><div><div>Dec +/-</div><div>Dec IP</div><div>abc</div><div>Dec</div><div>Hex</div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div>	69	00FF	000A	0012	0005	73	0F0F	FFFF	0000	0000	77	0000	0000	0055	00BC	81	1111	1247																						
69	00FF	000A	0012	0005																																					
73	0F0F	FFFF	0000	0000																																					
77	0000	0000	0055	00BC																																					
81	1111	1247																																							

Ecriture d'une étiquette

Pour écrire dans une mémoire d'étiquette, procédez comme suit :

Etape	Description
1	Indiquez l'adresse de début de la zone à écrire (au format décimal ou hexadécimal).
2	Sélectionnez le champ Size (Nb variables) .
3	Saisissez le nombre de mots à écrire (au format décimal).
4	<p>Validez :</p>  <p>Résultat : L'écran suivant s'affiche.</p> 

Etape	Description																																								
5	<p>Saisissez les valeurs à écrire dans le tableau (appuyez sur un champ du tableau pour modifier sa valeur) :</p> <div><div><div><div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div></div></div><div>@(DEC) (HEX)</div><table><tr><td>69</td><td>00FF</td><td>000A</td><td>0012</td><td>0005</td></tr><tr><td>73</td><td>0F0F</td><td>FFFF</td><td>0000</td><td>0000</td></tr><tr><td>77</td><td>0000</td><td>0000</td><td>0055</td><td>00BC</td></tr><tr><td>81</td><td>1111</td><td>1247</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table><div><div>Dec +/-</div><div>Dec IP</div><div>abc</div><div>Dec</div><div>Hex</div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div>	69	00FF	000A	0012	0005	73	0F0F	FFFF	0000	0000	77	0000	0000	0055	00BC	81	1111	1247																						
69	00FF	000A	0012	0005																																					
73	0F0F	FFFF	0000	0000																																					
77	0000	0000	0055	00BC																																					
81	1111	1247																																							
6	<p>Appuyez sur le bouton d'écriture :</p> <div><div><div></div><div></div></div></div> <p>Résultat : Les données sont écrites dans la mémoire de l'étiquette.</p>																																								

Copie Etiquette

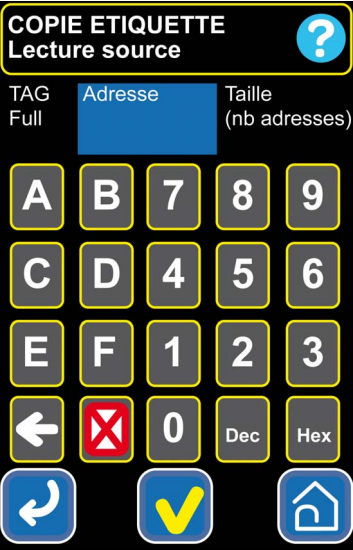
Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Administration Etiquette	
2	Copie Etiquette	

Copie partielle de l'étiquette

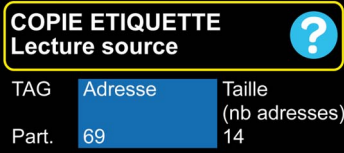
Pour copier une zone spécifique de la mémoire d'une étiquette, procédez comme suit :

Etape	Description
1	<div><p>Si le mode TAG Part. n'est pas activé sur le terminal, appuyez sur TAG Full.</p><p>Choisir part. ou full Placer l'étiquette près du lecteur Cliquer sur valider</p></div>

Etape	Description
2	Indiquez l'adresse de début de la zone à lire (au format décimal ou hexadécimal).
3	Sélectionnez le champ Taille (nb adresses) .
4	Saisissez le nombre de mots à lire (au format décimal ou hexadécimal).
5	Validez : 
6	Validez pour poursuivre :  Résultat : Les données sont lues et stockées dans la mémoire du terminal.
7	Remplacez l'étiquette source par l'étiquette cible.
8	Appuyez sur le bouton Mise à Jour étiquette seul : 
9	Validez pour poursuivre :  Résultat : Les données de la mémoire du terminal sont écrites dans la mémoire de l'étiquette.

Copie intégrale de l'étiquette

Pour copier l'intégralité de la mémoire d'étiquette, procédez comme suit :

Etape	Description
1	<p>Si le mode TAG Full n'est pas activé sur le terminal, appuyez sur TAG Part.</p> 
2	<p>Validez :</p> 
3	<p>Validez pour poursuivre :</p>  <p>Résultat : Les données sont lues et stockées dans la mémoire du terminal.</p>
4	Remplacez l'étiquette source par l'étiquette cible.
5	<p>Appuyez sur le bouton Mise à Jour étiquette seul :</p> 
6	<p>Validez pour poursuivre :</p>  <p>Résultat : Les données de la mémoire du terminal sont écrites dans la mémoire de l'étiquette.</p>

Initialisation Etiquette

Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Administration Etiquette	
2	Initialisation Etiquette	

Initialisation partielle de l'étiquette

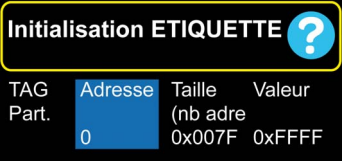
Pour initialiser une zone spécifique de la mémoire d'une étiquette, procédez comme suit :

Etape	Description								
1	<div><p>Si le mode TAG Part. n'est pas activé sur le terminal, appuyez sur TAG Full.</p><div><div>Initialisation ETIQUETTE ?</div><table><tr><td>TAG</td><td>Adresse</td><td>Taille</td><td>Valeur</td></tr><tr><td>Full</td><td></td><td>(nb adre</td><td>0xFFFF</td></tr></table><div><div>A</div><div>B</div><div>7</div><div>8</div><div>9</div><div>C</div><div>D</div><div>4</div><div>5</div><div>6</div><div>E</div><div>F</div><div>1</div><div>2</div><div>3</div><div>←</div><div>✖</div><div>0</div><div>Dec</div><div>Hex</div><div>↶</div><div>✓</div><div>🏠</div></div><div>Choisir part. ou full Saisir valeur Cliquer sur valider</div></div></div>	TAG	Adresse	Taille	Valeur	Full		(nb adre	0xFFFF
TAG	Adresse	Taille	Valeur						
Full		(nb adre	0xFFFF						
2	Sélectionnez le champ Adresse .								

Etape	Description
3	Indiquez l'adresse de début de la zone à initialiser (au format décimal ou hexadécimal).
4	Sélectionnez le champ Taille (nb adresses) .
5	Saisissez le nombre de mots à initialiser (au format décimal ou hexadécimal).
6	Sélectionnez le champ Valeur .
7	Indiquez la valeur d'initialisation (au format décimal ou hexadécimal).
8	Validez : 
9	Validez pour poursuivre :  Résultat : La valeur d'initialisation est écrite dans la zone indiquée de la mémoire de l'étiquette.

Initialisation intégrale de l'étiquette

Pour initialiser l'intégralité de la mémoire d'étiquette, procédez comme suit :

Etape	Description
1	Si le mode TAG Full n'est pas activé sur le terminal, appuyez sur TAG Part . 
2	Sélectionnez le champ Valeur .
3	Indiquez la valeur d'initialisation (au format décimal ou hexadécimal).
4	Validez : 
5	Validez pour poursuivre :  Résultat : La valeur d'initialisation est écrite dans la mémoire de l'étiquette.

Vérifier présence Etiquette

Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Administration Etiquette	
2	Vérifier présence Etiquette	

Description

Appuyez sur **Vérifier présence Etiquette** pour démarrer la détection de l'étiquette. Vous pouvez interrompre le processus en appuyant n'importe où sur l'écran.

Le tableau suivant montre la manière dont la fonction est représentée selon que l'étiquette est présente ou non :

Représentation	Etiquette présente face au lecteur
	Non
	Oui

Identification Etiquette

Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Administration Etiquette	
2	Identification Etiquette	

Description

La fonction **Identification Etiquette** permet d'afficher les informations suivantes :

Identification **ETIQUETTE** 

Protocole étiquette
ISO 15693 _____

UID (identifiant unique)
E2834D412000007E0

Dernière adresse dispo.
(HEX) 007F _____

Taille mémoire
256 Bytes _____



Élément	Description
Protocole de l'étiquette	Protocole utilisé par l'étiquette : <ul style="list-style-type: none">● ISO 15693● ISO 14443A● ISO 14443B
UID (identifiant unique)	Numéro d'identification de l'étiquette.
Dernière adresse dispo.	Dernière adresse disponible de l'étiquette (au format hexadécimal).
Taille mémoire	Taille de la mémoire de l'étiquette (en octets).

Sous-chapitre 3.2

Catégorie Configuration

Présentation

Cette section décrit les fonctions de la catégorie **Configuration**.

Contenu de ce sous-chapitre

Ce sous-chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Mise à jour Terminal	39
Lecture Info Constructeur	44
Paramètres terminal	46
Gestion Mappage	49
Mise à l'heure	50
Langue	52
Outils lecteur utilisant le réseau	53

Mise à jour Terminal

Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Configuration	
2	Mise à jour Terminal	

NOTE : Cette page est protégée par un mot de passe. Le mot de passe par défaut est **0000**.

ATTENTION

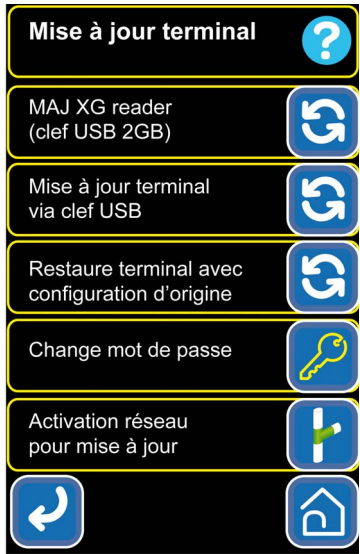
DOMMAGES MATERIELS

Avant de mettre à jour le firmware, vérifiez que la batterie du terminal est totalement chargée ou que ce dernier est en charge.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Description

L'illustration suivante présente l'écran **Mise à jour terminal** :



Fonction	Description
MAJ XG reader (clef USB 2GB)	Met à jour le firmware de la station compacte raccordée au terminal à partir d'une clé USB externe.
Mise à jour terminal via clef USB	Met à jour le firmware du terminal à partir d'une clé USB externe.
Restaure terminal avec configuration d'origine	Restaure les paramètres d'usine du terminal. NOTE : Les fichiers de mappage stockés sur le terminal sont également supprimés.
Change mot de passe	Permet de modifier le mot de passe servant à accéder à cette page.
Activation réseau pour mise à jour	Inutilisé.

Mise à jour du firmware du lecteur

Pour mettre à jour le firmware du lecteur, procédez comme suit :

Etape	Description
1	Copiez le fichier de firmware (*.hex) sur la clé USB. NOTE : La clé USB doit être formatée en FAT16.
2	Appuyez sur le bouton MAJ XG reader (clef USB 2GB) . 
3	Branchez la clé USB sur le terminal.
4	Validez : 
5	Sélectionnez le fichier de firmware dans la liste.
6	Validez pour poursuivre :  Résultat : La mise à jour du firmware démarre (durée : 1 min environ). NOTE : L'écran d'accueil du terminal s'affiche une fois le firmware mis à jour.

Mise à jour du firmware du terminal

Pour mettre à jour le firmware du terminal, procédez comme suit :

Etape	Description
1	Copiez le fichier de firmware (*.hex) sur la clé USB. NOTE : La clé USB doit être formatée en FAT16.
2	Appuyez sur le bouton Mise à jour terminal via clef USB . 
3	Branchez la clé USB sur le terminal.

Etape	Description
4	Validez : 
5	Sélectionnez le fichier de firmware dans la liste.
6	Validez pour poursuivre :  Résultat : La mise à jour du firmware démarre. NOTE : L'écran d'accueil du terminal s'affiche une fois le firmware mis à jour.

Restauration des paramètres d'usine du terminal

Pour restaurer les paramètres d'usine du terminal, procédez comme suit :

Etape	Description
1	Vous avez la possibilité de conserver vos fichiers de mappage en les sauvegardant sur la clé USB (reportez-vous à la section Sauvegarde de tous les mappages (voir page 74)).
2	Appuyez sur le bouton Restaure terminal avec configuration d'origine : 
3	Validez :  Résultat : Les paramètres d'usine sont appliqués.

Modification du mot de passe

Pour modifier le mot de passe, procédez comme suit :

Etape	Description
1	Appuyez sur Change mot de passe : 
2	Saisissez le nouveau mot de passe (utilisez une chaîne ASCII de quatre caractères).
3	Validez : 
4	Validez pour confirmer le nouveau mot de passe :  Résultat : Le nouveau mot de passe est appliqué.

Lecture Info Constructeur

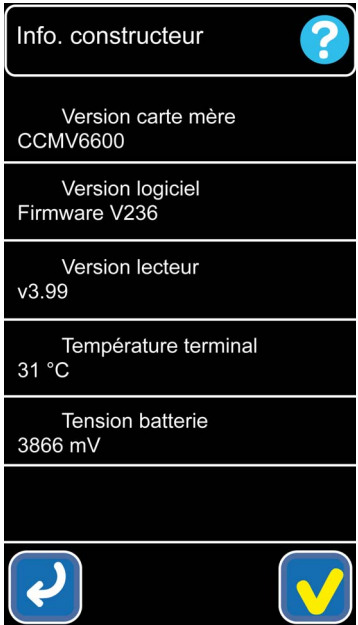
Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Configuration	
2	Lecture Info Constructeur	

Description

La fonction **Lecture Info Constructeur** permet d'afficher les informations suivantes :



Élément	Description
Version carte mère	Version du terminal
Version logiciel	Version du firmware du terminal

Élément	Description
Version lecteur	Version du firmware de la station compacte (lecteur)
Température terminal	Température du terminal (en ° C)
Tension batterie	Tension de la batterie (en mV)

Paramètres terminal

Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Configuration	
2	Paramètres terminal	

Description

L'écran **Paramètres terminal** fournit les informations suivantes :

Paramètres terminal?

Langue des écrans

EN

Délais avant extinction

255

No du mappage favori

9

Adresse IP

192.168.0.9

Passerelle

192.168.0.1

Luminosité écran

standard







Paramètre	Valeur	Description
Langue des écrans	EN FR	Définit la langue du terminal.
Délais avant extinction	20...254	Définit le délai, en secondes, au bout duquel le terminal s'éteint en cas d'inactivité. NOTE : L'écran actif avant l'extinction du terminal s'affiche après le redémarrage de ce dernier.
	255	Délai avant extinction désactivé.
No du mappage favori	-	Définit le numéro du mappage favori accessible depuis l'écran d'accueil.
Adresse IP	-	Définit l'adresse IP du terminal.
Passerelle	-	Définit l'adresse de passerelle du terminal.
Luminosité écran	standard eco	Définit le niveau de rétro-éclairage de l'écran.
Mode choisi pour les données	standard byte mode reverse mode	Définit le mode de données.
Adresse esclave modbus	0...254	Définit l'adresse Modbus.
RS485 vitesse	9 600 19 200 38 400 57 600 115 200	Définit le débit de la liaison RS485, en bauds.
RS485 nb bits	5 bits 6 bits 7 bits 8 bits	Définit le nombre de bits de données de la liaison RS485.
RS485 nb stops	1 bit 2 bits	Définit le nombre de bits d'arrêt de la liaison RS485.
RS485 parité	none odd even	Définit la parité de la liaison RS485.
Vérification présence Etiquette	ON OFF	Active/désactive la vérification automatique de la présence de l'étiquette avant une requête de lecture ou d'écriture. NOTE : Par exemple, pour accéder à la zone système de la station compacte alors que l'étiquette est absente, vous devez définir ce paramètre sur OFF.
Mappage : lecture auto	ON OFF	Si l'option est activée, le terminal lit automatiquement l'étiquette lorsqu'un mappage utilisateur est sélectionné.

Paramètre	Valeur	Description
Changement écran de boot	-	Permet de remplacer l'écran de démarrage par le fichier *.bmp de la clé USB. NOTE : Le fichier BMP doit avoir les dimensions suivantes : 272 x 480 pixels (largeur x hauteur).

NOTE : Les nouveaux paramètres sont appliqués après le redémarrage du terminal.

Gestion Mappage

Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Configuration	
2	Gestion Mappage	

Pour plus d'informations sur la gestion du mappage, reportez-vous à la section Catégorie Gestion Mappage ([voir page 55](#)).

Mise à l'heure

Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Configuration	
2	Mise à l'heure	

Description

Pour définir la date et l'heure, procédez comme suit :

Etape	Action
1	Effacez entièrement le champ ou les derniers caractères :  ou 

Etape	Action
2	<p>Indiquez la date et l'heure au format suivant : AAAA/MM/JJ HH:MM.</p> <div><div>AAAA/MM/JJ HH:MM (123) 2015/03/06 11:39</div><div><div><div>!</div><div><</div><div>></div><div>(</div><div>)</div></div><div><div>?</div><div>-</div><div>7</div><div>8</div><div>9</div></div><div><div>:</div><div>+</div><div>4</div><div>5</div><div>6</div></div><div><div>;</div><div>/</div><div>1</div><div>2</div><div>3</div></div><div><div>,</div><div>*</div><div>.</div><div>0</div><div>#</div></div><div><div></div><div>←</div><div><div>✖</div></div><div>abc</div></div><div><div>↶</div><div>✓</div></div></div></div>
3	<p>Validez :</p> <div><div>✓</div></div>
4	<p>Validez pour appliquer la valeur :</p> <div><div>✓</div></div>

Lingue

Description

Vous pouvez changer la langue du terminal :

- provisoirement, depuis l'écran d'accueil (la langue définie précédemment sera rétablie après le redémarrage du terminal) ;
- définitivement, à l'aide des paramètres du terminal ([voir page 49](#)).

Lingue provisoire

Pour changer provisoirement la langue, procédez comme suit :

Etape	Action
1	Accédez à l'écran d'accueil : 
2	Appuyez sur le bouton de langue :  NOTE : La version traduite du contenu est chargée.

Outils lecteur utilisant le réseau

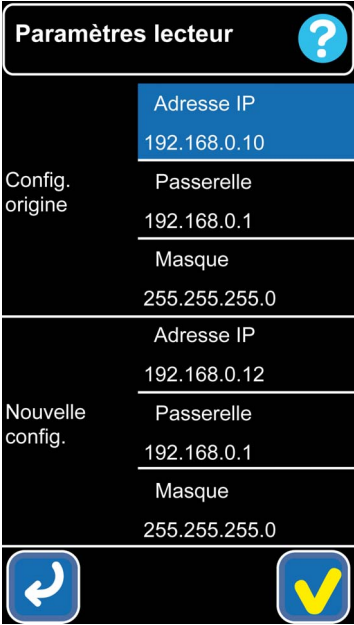
Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Outils lecteur utilisant le réseau	

Description

Pour modifier les paramètres Ethernet d'une station compacte XGCS850C201, procédez comme suit :

Etape	Action
1	<p>Sélectionnez le champ Adresse IP dans la zone Config. origine :</p> 
2	Saisissez l'adresse IP actuelle de la station compacte.
3	Sélectionnez le champ Passerelle dans la zone Config. origine .
4	Saisissez l'adresse de passerelle actuelle de la station compacte.

Etape	Action
5	Sélectionnez le champ Masque dans la zone Config. origine .
6	Saisissez le masque actuel de la station compacte.
7	Sélectionnez le champ Adresse IP dans la zone Nouvelle config .
8	Saisissez la nouvelle adresse IP de la station compacte.
9	Sélectionnez le champ Passerelle dans la zone Nouvelle config .
10	Saisissez la nouvelle adresse de passerelle de la station compacte.
11	Sélectionnez le champ Masque dans la zone Nouvelle config .
12	Saisissez le nouveau masque de la station compacte.
13	Validez : 
14	Vérifiez que le terminal et la station compacte sont reliés au réseau Ethernet.
15	Validez pour poursuivre :  NOTE : Le terminal redémarre ; les nouveaux paramètres sont appliqués à la station compacte.

Sous-chapitre 3.3

Catégorie Gestion Mappage

Présentation

Cette section décrit les fonctions de la catégorie **Gestion Mappage**.

Contenu de ce sous-chapitre

Ce sous-chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Description du mappage	56
Gestion Mappage	59
Utilisation des mappages	68
Définition du mappage favori	72
Exportation/importation de fichiers de mappage	74

Description du mappage

Présentation

Un mappage est une liste de variables stockée en permanence dans la mémoire du terminal, pour un accès facile et rapide par les opérateurs.

Chaque variable de mappage porte un nom ; elle s'affiche dans un format sélectionné parmi un large éventail d'options, en mode lecture seule ou lecture/écriture.

Le logiciel du terminal intègre des outils de création, de modification et de sauvegarde.

La mémoire permet de stocker jusqu'à 256 mappages (identifiés individuellement par un nom et un numéro).

Chaque mappage peut contenir jusqu'à 256 variables, chacune étant définie par sa position au sein de la mémoire de l'étiquette, sa taille, son type (mot ou octet) et son format d'affichage à l'écran.

Les données affichées concernant un mappage sont soit stockées dans la mémoire du terminal (modèle), soit écrites dans une étiquette.

Vous pouvez sauvegarder tout ou partie des mappages sur une clé USB branchée sur la prise correspondante du terminal portable.

Description de l'éditeur de mappage

Le tableau suivant décrit les boutons des écrans **Gestion Mappage**, **Liste des champs** et **Liste de valeurs** :

Bouton	Description
	Permet de créer un mappage, un champ au sein d'un mappage ou une valeur dans une liste.
	Permet de modifier un mappage, un champ au sein d'un mappage ou une valeur dans une liste.
	Permet de dupliquer un mappage, un champ au sein d'un mappage ou une valeur dans une liste.
	Permet de supprimer un mappage, un champ au sein d'un mappage ou une valeur dans une liste.

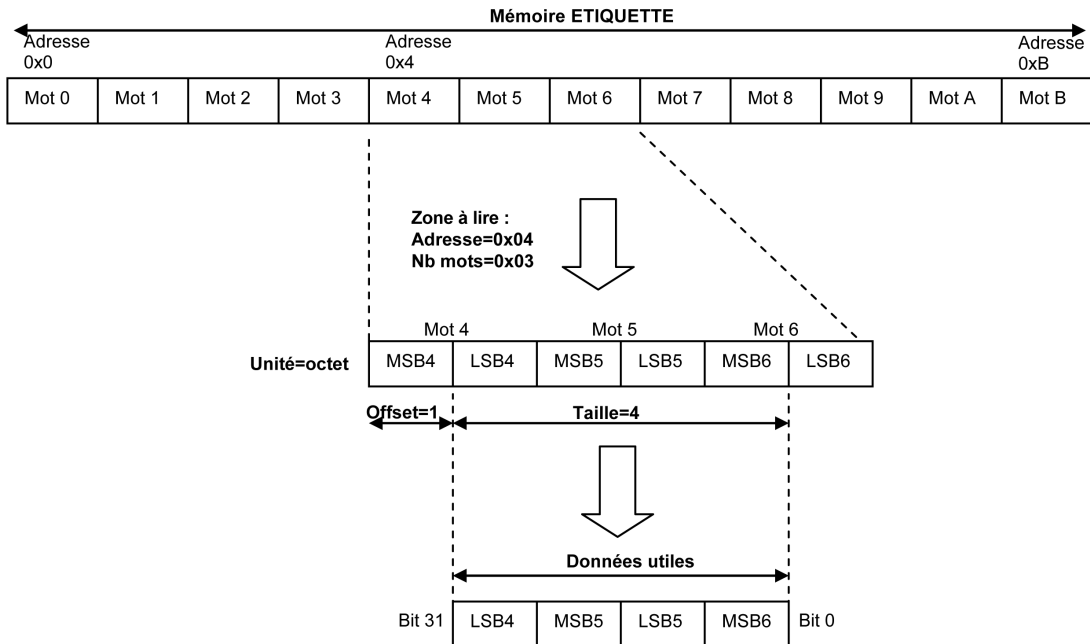
Paramètres des champs de mappage

Le tableau suivant décrit les paramètres des champs de mappage :

Paramètres	Valeur	Description
Désignation	-	Nom du mappage, sous la forme d'une chaîne ASCII de 24 caractères maximum.
Adresse	0...65535	Adresse du premier mot à lire dans l'étiquette.
Nb mots à lire	1...255	Nombre de mots à lire.
Unité	OCTET MOT	Unité des paramètres Offset et Taille .
Offset (Nb Unités)	1...255	Décalage (en nombre d'unités à partir de l' adresse spécifiée) indiquant où commencent les données utiles dans la zone.
Taille (Nb Unités)	1...255	Taille des données utiles, en nombre d'unités.
Display	Format d'affichage (voir page 58)	Définit le format d'affichage des données. La valeur doit correspondre aux paramètres Unité et Taille .
Propriétés	Read/Write Read/Only	Indique si le champ est accessible en lecture seule ou en lecture/écriture.
Valeur décalage	0...15	Indique le numéro du bit lorsque le paramètre Display est défini sur BOOL .

Supposons que les paramètres soient définis comme suit :

- **Adresse** = 0x04
- **Nb mots à lire** = 3
- **Unité** = OCTET
- **Offset** = 1
- **Taille** = 4



Format d'affichage

Le terminal prend en charge les formats d'affichage suivants :

Nom	Description	Valeur
DEC	Décimal (1 mot)	0...65535
	Décimal (1 octet)	0...255
DEC+-	Décimal signé (1 octet)	-128...127
DEC IP	IP décimal (2 mots)	0.0.0.0...255.255.255.255
HEXA	Hexadécimal (4 octets)	0000...FFFF
BOOL	Booléen (1 bit)	Case à cocher
BIN	Binaire (1 octet)	00000000...11111111
LIST	Liste (1 octet) (<i>voir page 65</i>)	0...15. Une chaîne, associée à chaque valeur d'octet, s'affiche à l'écran à la place de la valeur d'octet.
ASCII STRING	Chaîne ASCII	1 à 21 caractères
HEX STRING	Chaîne hexadécimale	2 à 30 caractères hexadécimaux (1 à 15 octets)
DATE	Date (8 octets)	AAAA/MM/JJ
TIME	Heure (2 octets)	HH:MM

Gestion Mappage

Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Configuration	
2	Gestion Mappage	
3	Gestion Mappage	

Création d'un mappage

Pour créer un mappage, procédez comme suit :

Etape	Action
1	Appuyez sur le bouton de nouveau mappage : 
2	Validez :  Résultat : Un mappage Nouveau mappage est ajouté à la liste des mappages.

Etape	Action
3	<p>Sélectionnez le nouveau mappage dans la liste :</p> 
4	<p>Appuyez sur le bouton d'édition :</p> 
5	<p>Saisissez le mot de passe (0000 par défaut).</p>
6	<p>Sélectionnez le champ Désignation pour renommer le mappage.</p>
7	<p>Validez :</p> 
8	<p>Sélectionnez le champ Mot de passe pour modifier le mot de passe du mappage.</p>
9	<p>Validez :</p> 

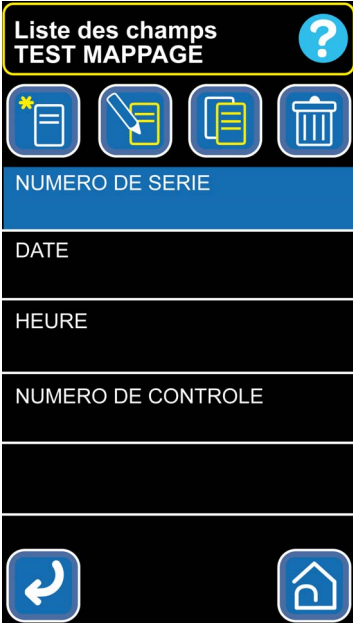
Etape	Action
10	<p>Validez :</p>  <p>Résultat : L'écran Liste des champs s'affiche.</p> 
11	<p>Appuyez sur le bouton d'édition pour modifier le nouveau champ :</p> 
12	<p>Appuyez sur les différents paramètres pour les configurer. Reportez-vous à la section Paramètres des champs de mappage (voir page 57).</p>
13	<p>Validez :</p> 

Etape	Action
14	<p>Appuyez sur le bouton permettant d'ajouter un champ :</p>  <p>NOTE : Le bouton suivant permet de dupliquer un champ existant :</p> 
15	<p>Validez :</p> 
16	<p>Appuyez sur le bouton d'édition pour modifier le nouveau champ :</p> 
17	<p>Appuyez sur les différents paramètres pour les configurer. Reportez-vous à la section Paramètres des champs de mappage (voir page 57).</p>
18	<p>Validez :</p> 
19	<p>Répétez les étapes 14 à 18 si vous avez besoin d'autres champs.</p>

Modification d'un mappage

Pour modifier un mappage, procédez comme suit :

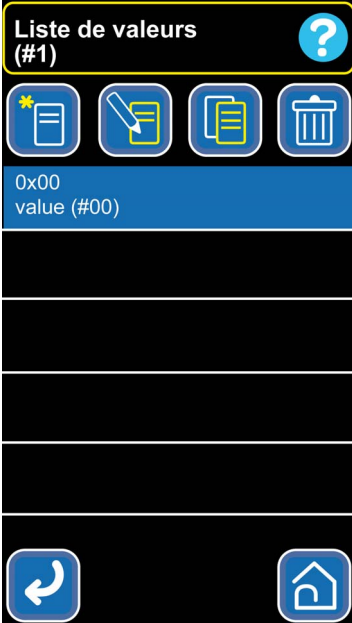
Etape	Action
1	<p>Sélectionnez le mappage à modifier dans la liste :</p> 
2	<p>Appuyez sur le bouton d'édition :</p> 
3	<p>Saisissez le mot de passe du mappage.</p>

Etape	Action
4	<p>Validez :</p>  <p>Résultat : L'écran Liste des champs s'affiche.</p> 
5	Sélectionnez le champ à modifier dans la liste.
6	<p>Appuyez sur le bouton d'édition pour modifier le champ :</p> 
7	Appuyez sur les différents paramètres pour les configurer. Reportez-vous à la section Paramètres des champs de mappage (voir page 57).
8	<p>Validez :</p> 
9	Répétez les étapes 5 à 8 pour chaque champ à modifier.

Création d'une liste

Si le format d'affichage **LIST** est utilisé pour un champ, l'écran **Liste de valeurs** s'affiche automatiquement après avoir configuré les paramètres du champ.

Pour configurer les valeurs d'une liste, procédez comme suit :

Etape	Action
1	<div>La première valeur de la liste est créée par défaut :</div> <div></div>
2	<div>Appuyez sur le bouton d'édition :</div> <div></div>
3	<div>Saisissez la chaîne correspondant à la valeur 0.</div>
4	<div>Validez :</div> <div></div>

Etape	Action
5	<p data-bbox="303 201 948 224">Appuyez sur le bouton suivant pour ajouter une valeur dans la liste :</p> <div data-bbox="303 233 388 315"></div> <p data-bbox="303 358 375 378">NOTE :</p> <p data-bbox="303 384 878 407">Le bouton suivant permet de dupliquer une valeur existante :</p> <div data-bbox="303 418 388 500"></div> <p data-bbox="303 544 1064 566">La valeur est automatiquement incrémentée suite à l'ajout d'une nouvelle valeur.</p>
6	<p data-bbox="303 583 952 605">Appuyez sur le bouton d'édition pour modifier la valeur dans la liste :</p> <div data-bbox="303 615 388 696"></div>
7	<p data-bbox="303 742 824 764">Saisissez la chaîne correspondant à la nouvelle valeur.</p>
8	<p data-bbox="303 777 385 800">Validez :</p> <div data-bbox="303 810 388 891"></div>

Etape	Action
9	<p>Répétez les étapes 5 à 7 si vous avez besoin d'autres valeurs. Résultat : La liste constituée des chaînes des différentes valeurs est alors établie.</p> <div><div>Liste de valeurs (#1) ?</div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><div>0x00 value (#00)TEST</div><div>0x01 value (#01)TEST1</div><div>0x02 value (#02)TEST2</div><div>0x03 value (#03)TEST3</div><div></div><div><div></div><div></div></div></div>
10	<p>Appuyez sur le bouton suivant pour revenir à l'écran Liste des champs :</p> <div></div>

Utilisation des mappages

Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Application Utilisateur	

NOTE :

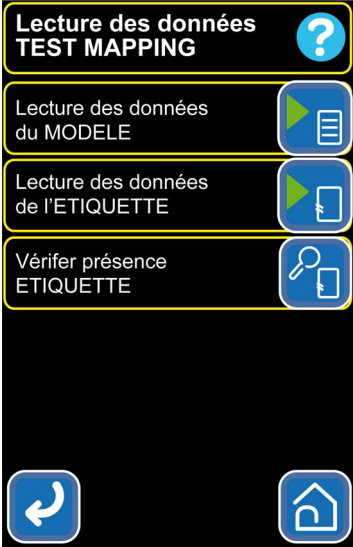
Votre mappage favori est aussi accessible depuis l'écran d'accueil :



Description

Pour utiliser un mappage, procédez comme suit :

Etape	Action		
1	<div><p>Sélectionnez le mappage souhaité dans la liste :</p><div><div>Utilisation mappage ?</div><div>10. Test MAPPAGE</div><div>9. Nouveau mappage</div><div>8. LIGNE PRODUCTION 4</div><div>7. LIGNE PRODUCTION 3</div><div>6. LIGNE PRODUCTION 2</div><div>5. LIGNE PRODUCTION 1</div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div> <tr><td></td><td><p>Résultat : L'écran Lecture des données s'affiche.</p></td></tr>		<p>Résultat : L'écran Lecture des données s'affiche.</p>
	<p>Résultat : L'écran Lecture des données s'affiche.</p>		

Etape	Action
2	<p>Appuyez sur le bouton Lecture des données de l'étiquette :</p>  <p>Résultat : Le terminal affiche les champs du mappage, avec les valeurs correspondantes.</p>
3	<p>Modifiez les valeurs des champs si besoin (appuyez sur un champ pour ouvrir l'éditeur de données).</p>
4	<p>Validez :</p>  <p>Résultat : L'écran Ecriture des données s'affiche.</p>

Etape	Action
5	<p data-bbox="344 199 974 305">Vous pouvez écrire les données précédemment définies :</p> <ul data-bbox="344 224 974 305" style="list-style-type: none">• dans la mémoire de l'étiquette,• dans la mémoire de l'étiquette ainsi que dans celle du terminal,• dans la mémoire du terminal. <div data-bbox="344 321 701 870"><div data-bbox="351 329 694 394">Ecriture des données TEST MAPPAGE</div><div data-bbox="351 407 694 472">Mise à jour ETIQUETTE seul</div><div data-bbox="351 485 694 550">Mise à jour ETIQUETTE + MODELE</div><div data-bbox="351 563 694 628">Mise à jour MODELE seul</div><div data-bbox="351 641 694 706">Vérifier présence ETIQUETTE</div><div data-bbox="351 792 694 865"></div></div> <p data-bbox="344 911 1221 959">NOTE : Une fois les données stockées dans la mémoire du terminal, un modèle est créé. Le terminal ne peut stocker qu'un modèle par mappage.</p>

Définition du mappage favori

Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Configuration	
2	Paramètres terminal	

Définition du mappage favori

Pour définir votre mappage favori, procédez comme suit :

Etape	Action
1	<div>Sélectionnez le paramètre No du mappage favori dans la liste :</div> <div></div>

Etape	Action
2	Indiquez le numéro de votre mappage favori.
3	Validez : 
4	Validez les nouveaux paramètres : 
5	Validez :  Résultat : Le nouveau mappage favori est pris en compte après le redémarrage du terminal.

Exportation/importation de fichiers de mappage

Accès à la fonction

Appuyez sur les boutons suivants depuis l'écran d'accueil :

Etape	Menu ou fonction	Bouton
1	Gestion Mappage	
2	Sauvegarde mappages vers clef USB 2GB ou Restauration mappages depuis clef USB 2GB ou Exporte un mappage vers clé USB 2GB ou Importe mappage(s) depuis clé USB 2GB	

Sauvegarde de tous les mappages

Pour exporter tous les mappages dans un fichier, procédez comme suit :

Etape	Action
1	Appuyez sur le bouton Sauvegarde mappages vers clef USB 2GB : 
2	Branchez la clé USB sur le terminal.

Etape	Action
3	<div>Validez :</div> <div></div> <div>Résultat : Le fichier des mappages (MAPPING.CSV) est exporté vers le dossier racine de la clé USB.</div>

Exportation d'un mappage

Pour exporter un mappage spécifique, procédez comme suit :

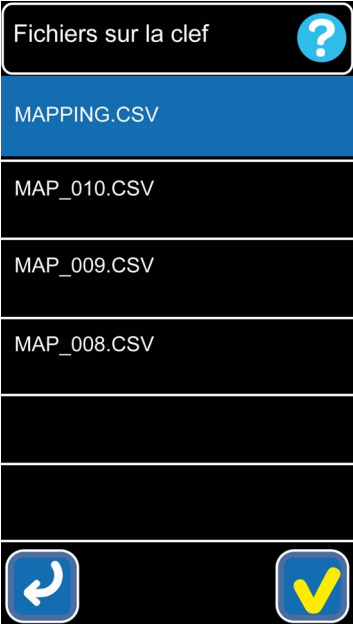
Etape	Action
1	<div>Appuyez sur Exporte un mappage vers clé USB 2GB :</div> <div></div>
2	Sélectionnez le mappage à exporter dans la liste.
3	<div>Validez :</div> <div></div>
4	Branchez la clé USB sur le terminal.

Etape	Action
5	<p>Validez :</p>  <p>Résultat : Le fichier du mappage (MAP_<mapping number>.CSV) est exporté vers le dossier racine de la clé USB.</p>

Restauration de tous les mappages

Pour restaurer tous les mappages, procédez comme suit :

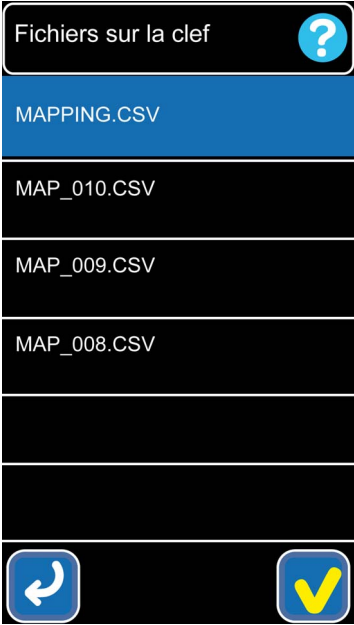
Etape	Action
1	Vérifiez que le fichier de sauvegarde (MAPPING.CSV) se trouve dans le dossier racine de la clé USB.
2	<p>Appuyez sur le bouton Restauration mappages depuis clef USB 2GB :</p> 
3	Branchez la clé USB sur le terminal.
4	<p>Validez :</p> 

Etape	Action
5	<p>Sélectionnez le fichier de sauvegarde (MAPPING.CSV) dans la liste :</p> 
6	<p>Validez :</p>  <p>Résultat : Les mappages du fichier de sauvegarde sont restaurés dans la mémoire du terminal.</p>

Importation d'un mappage

Pour restaurer un mappage, procédez comme suit :

Etape	Action
1	Vérifiez que le fichier du mappage (MAP_<mapping number>.CSV) se trouve dans le dossier racine de la clé USB.
2	<div>Appuyez sur le bouton Importe mappage(s) depuis clé USB 2GB :</div> <div><div><div>Gestion Mappage</div><div>Gestion mappage</div><div>Sauvegarde mappages vers clef USB 2GB</div><div>Restauration mappages depuis clef USB 2GB</div><div>Exporte un mappage vers clé USB 2GB</div><div>Importe mappage(s) depuis clé USB 2GB</div><div></div></div></div>
3	Branchez la clé USB sur le terminal.
4	<div>Validez :</div> <div></div>

Etape	Action
5	<p>Sélectionnez le fichier de mappage (MAP_XXX.CSV) dans la liste.</p> 
6	<p>Validez :</p>  <p>Résultat : Le mappage inclus dans le fichier est importé dans la mémoire du terminal.</p>



A

Administration Etiquette, catégorie
fonctions, 24

B

boutons de navigation, 16

C

Configuration, catégorie
fonctions, 38
Copie Etiquette, 30

E

édition de données, 19

F

fichiers de mappage, exportation/importation,
74
fonction
accès, 17
description, 11
fonctions
Administration Etiquette, catégorie, 24
Configuration, catégorie, 38
Gestion Mappage, catégorie, 55
fonctions intégrées
liste, 11
fonctions, description, 23

G

Gestion Mappage, 49, 59
Gestion Mappage, catégorie
fonctions, 55

I

Identification Etiquette, 36
Initialisation Etiquette, 33

L

langue, 52
Lecture Info Constructeur, 44
Lecture/Ecriture Etiquette par Adresse, 25

M

mappage favori, définition, 72
mappage, description, 56
mappage, utilisation, 68
Mise à jour Terminal, 39
Mise à l'heure, 50

N

navigation, 13

O

Outils lecteur utilisant le réseau, 53

P

Paramètres terminal, 46

V

Vérifier présence Etiquette, 35

En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par les textes et les images de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.